

Property Assessment and Taxation Act
C.S.Nu.,c.P-130
Notice under subsection 65(2) of the *Legislation Act*

The changes in the following table were made in the June 3, 2025 consolidation of the *Property and Assessment and Taxation Act*

Provisions	Replaced text	Replacement text
The French version of section 1, paragraph (a), definition of "conseil de révision"	Le Conseil territorial de révision	Le conseil de révision territorial
Section 1, subparagraph (e)(ii), definition of "parcel" Paragraphs 4(2)(c) and (d) Paragraph 19(2)(b)	<i>Public Lands Grants Act</i> (Canada)	<i>Federal Real Property and Federal Immovables Act</i> (Canada)
The French version of the header at "PARTIE IV", before section 98	ÉVALUATION ET IMPOSITION SUPPLÉMENTAIRES	ÉVALUATION ET IMPOSITION SUPPLÉMENTAIRE

The changes in the following table were made in the May 27, 2022 consolidation of the *Property Assessment and Taxation Act*:

Provisions	Replaced text	Replacement text
The French version of section 1, "parcelle" h)	4(3);	4(3).
The English version of subparagraph 12(b)(i)	last assessment,	last assessment
The English version of the table of contents and section headings of subsections 19(4), 74(5), 76.1(5), 100(4), 103(2), 107(2)	<i>Idem</i>	Same
The English version of subsection 26(2)	After satisfying himself or herself that the errors, omissions or corrections referred to him or her under subsection (1), or otherwise brought to his or her attention, are proper, the Director shall	The Director must, after being satisfied that the errors, omissions or corrections referred to the Director, or otherwise brought to the Director's attention, are proper,

The English version of subsection 40(2.2)	paragraph (2.1)(c)(i)	subparagraph (2.1)(c)(i)
The French version of paragraph 45(2)(c)	plainte. Le	plainte; le
The English version of paragraph 51(1)(d)	his or her	the chairperson's
The English version of paragraph 66(1)(a)	and	Removed
The English version of paragraph 66(1)(a.1)		; and
The English version of subsection 81(2)	or <i>Hamlets Act</i>	or the <i>Hamlets Act</i>
The English version of the table of contents and subsection 91(2)	<i>Pro-rata</i> <i>pro-rata</i>	Proportional proportionally
The French version of subsection 97.4(1)	de une mention	d'une mention
The French version of subsections 97.6(1), 97.81(1),(4), 97.92(1)	propriétés vendable	propriétés vendables
The English version of subsection 100(3), section heading and table of contents	Continuing notice	Same
The English version of subsection 100(4), section heading and table of contents	<i>Idem</i>	Continuing notice
The French version of subsection 100(3), section heading and table of contents	Avis écrit	Idem
The French version of paragraph 104(1)(c)	douze	12

- In the English version, the term "he or she", "his or her", and "him or her" have been changed to "they", "their", and "them" respectively and other related words have been consequently changed for grammatical agreement.
- In the French version, the grammatical forms of the word "Inuit" have been changed to reflect number, gender and agreement between nouns and adjectives.
- In the English and French versions, the terms "Her Majesty" and "Sa Majesté" were changed to "the Crown" and "la Couronne" respectively.

Disclaimer: the May 27, 2022 consolidation of the *Property Assessment and Taxation Act* is based on earlier, non-official consolidations. Legislation Division has maintained record of all changes made in the non-official consolidations over time, and all the recorded changes are reflected in the table above. However, it is not possible to verify that every single change in the existing non-official consolidation was duly recorded.